

Colgate-Palmolive Company
หลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สาม



บริษัทคอลเกต-ปาล์มโอลีฟ

หลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สาม

บริษัท คอลเกต-ปาล์มโอลีฟและบริษัทย่อยและบริษัทในเครือทั่วโลก มีความภูมิใจในชื่อเสียงอันยาวนานของคอลเกตในความซื่อสัตย์ ซึ่งมีความสำคัญต่อความสำเร็จของเราในฐานะบริษัท ความแข็งแกร่งในชื่อเสียงของคอลเกตไม่ได้อยู่ที่การปฏิบัติของบริษัทเองเพียงอย่างเดียว แต่ยังขึ้นอยู่กับกระทำของผู้ที่เราประกอบธุรกิจด้วยเช่นกัน ด้วยเหตุนี้ เราจึงต้องการที่จะร่วมงานเฉพาะกับบุคคลที่สามที่มีค่านิยมเดียวกับเรา และแสดงมาตรฐานจรรยาบรรณในระดับเดียวกับเราเท่านั้น

หลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้ได้รับการจัดทำขึ้นเพื่อส่งทอดความคาดหวังของเราเกี่ยวกับ หลักจรรยาบรรณที่เราคาดหวังจากซัพพลายเออร์ ตัวแทนจำหน่าย ตัวแทน ลูกค้า หุ้นส่วนในการทำวิจัยและบุคคลที่สามอื่น ๆ ทั้งหมดที่เราดำเนินธุรกิจด้วย ("หุ้นส่วนบุคคลที่สาม" ของเรา) เอกสารฉบับนี้มีความสอดคล้องกับหลักจรรยาบรรณของ บริษัทคอลเกต-ปาล์ม โอลีฟ ซึ่งมีเสนอที่เว็บไซต์ของเรา (www.colgatepalmolive.com) ส่วนต่าง ๆ ของหลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้มีรูปแบบหรือภาษาการบรรยายที่มาจากปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนและมาตรฐานขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ

เรากำหนดให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราดำเนินการตามขั้นตอนที่สมเหตุสมผล เพื่อให้มั่นใจได้ว่าหลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้ได้รับการประกาศให้ทราบโดยทั่วกันในองค์กรของตน และจัดสรรให้พนักงานและผู้รับเหมารายย่อยที่ปฏิบัติงานในส่วนธุรกิจของคอลเกตสามารถเข้าถึงข้อมูลได้

เราคาดหวังว่าท่านในฐานะหุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราจะมีความมุ่งมั่นเดียวกันที่จะปฏิบัติตามมาตรฐานดังต่อไปนี้ เพื่อแสดงถึงความสามารถเหมาะสมในความสัมพันธ์ทางธุรกิจของเราต่อไป:

การปฏิบัติตามกฎหมาย

ในฐานะหุ้นส่วนบุคคลที่สามที่ดำเนินการร่วมกับคอลเกต ท่านต้องปฏิบัติตามกฎหมาย กฎ ข้อบังคับและสนธิสัญญาที่มีผลบังคับใช้ทุกประการ ทั้งนี้รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการต่อต้านการติดสินบน การแข่งขัน การประกอบธุรกิจ คุณภาพผลิตภัณฑ์และส่วนผสม มาตรฐานทางสิ่งแวดล้อม สุขภาพและความปลอดภัยในการประกอบอาชีพ การปกป้องความเป็นส่วนตัวและข้อมูล แรงงานและการจ้างงานและข้อกำหนดอื่นใดที่อธิบายไว้ในเอกสารฉบับนี้ หรือมีผลบังคับใช้ต่อผลิตภัณฑ์ และ/หรือ การบริการที่ท่านจัดสรรให้แก่คอลเกตในทุกที่ที่ท่านประกอบธุรกิจ

การต่อต้านการติดสินบน

คอลเกตมุ่งมั่นในการติดต่อดำเนินการอย่างถูกกฎหมายและมีจรรยาบรรณกับหน่วยงานราชการทุกแห่งทั่วโลก เรากำหนดให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราปฏิบัติตามนโยบายต่อต้านการติดสินบนทั่วโลกของคอล

กต-ปาล์มโอสีฟ ตลอดจนกฎหมายการต่อต้านการติดสินบนที่มีผลบังคับใช้
ทั้งนี้รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงกฎหมายป้องกันการคอร์รัปชันของสหรัฐฯ ("FCPA")

ห้ามไม่ให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามทุกรายที่ดำเนินการในนามหรือที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของเราทำการมอบหรือเสนอสิ่งใดที่มีมูลค่าทั้งทางตรงและทางอ้อมต่อเจ้าหน้าที่หรือนิติบุคคลของส่วนราชการเพื่อให้ได้มาซึ่งผลประโยชน์ทางธุรกิจอันไม่เหมาะสม
หรือพยายามส่งผลกระทบต่อการปฏิบัติหรือการตัดสินใจของรัฐบาล
ข้อห้ามดังกล่าวนี้รวมถึงการอำนวยความสะดวก
การเร่งดำเนินการหรือการจ่ายชำระ "ค่าน้ำร้อนน้ำชา"
ให้แก่เจ้าหน้าที่ของหน่วยงานราชการทั้งทางตรงและทางอ้อม
เพื่อเร่งการดำเนินการในส่วนการบริการหรือการปฏิบัติหน้าที่ของเจ้าหน้าที่นั้น

นโยบายของบริษัทกำหนดให้ต้องมีการอนุมัติล่วงหน้าจากองค์กรทางกฎหมายทั่วโลกของคอลเกต
ก่อนที่จะจัดสรรเงินทุนให้แก่หรือใช้จ่ายในนามของเจ้าหน้าที่หรือนิติบุคคลของหน่วยงานรัฐบาล
ทั้งนี้รวมถึงเงินทุนที่ใช้จ่ายโดยหุ้นส่วนบุคคลที่สามของเรา เช่น ของก้านิล การบริจาค
การให้การสนับสนุน ค่าธรรมเนียมในการให้การบรรยายหรือการจ่ายชำระอื่น ๆ ตลอดจนค่าอาหาร
ค่าเดินทาง ความบันเทิงหรือสิ่งของมีค่าอื่น ๆ
หากท่านคาดว่าท่านจะมีค่าใช้จ่ายดังกล่าวในนามของคอลเกตหรือในส่วนที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของ
เรา ท่านต้องแจ้งให้คอลเกตทราบล่วงหน้า เพื่อรับการอนุมัติที่จำเป็น

นอกจากข้อห้ามในการติดสินบนต่อเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานราชการแล้ว
คอลเกตยังห้ามพนักงานและหุ้นส่วนบุคคลที่สามไม่ให้เข้าไปมีส่วนร่วมในการติดสินบนแก่ภาคเอกชน

กฎหมายป้องกันการผูกขาด / การแข่งขัน

คอลเกตกำหนดให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราทุกรายดำเนินธุรกิจของตนภายใต้กฎหมายด้านการแข่งขันทุกประการ (ทั้งนี้รู้จักกันดีในสหรัฐฯ ในนามกฎหมายป้องกันการผูกขาด)
กฎหมายเหล่านี้มีเจตนาที่จะส่งเสริมการแข่งขันที่เสรีและยุติธรรมเพื่อประโยชน์ของผู้บริโภค
ภายใต้กฎหมายเหล่านี้
บริษัทไม่สามารถเข้าแทรกแซงในความต้องการขายและความต้องการซื้อในตลาด
ทว่าพวกเขาต้องแข่งขันทางธุรกิจผ่านวิธีการเช่น การเสนอราคาที่ต่ำกว่า
ผลิตภัณฑ์ที่มีความแปลกใหม่กว่าและการบริการที่ดีกว่า การปฏิบัติที่ต้องห้าม
รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการละเมิดในตำแหน่งผู้นำทางการตลาด ตลอดจนข้อตกลงใด ๆ
หรือการทำความเข้าใจในฝ่ายต่าง ๆ ทางพาณิชย์ที่ส่งผลกระทบต่อราคา (เช่น การตรึงราคา
การจัดสรรแบ่งส่วนตลาด การคว่ำบาตรแบบกลุ่ม ข้อตกลงห้ามขายต่ำกว่าราคาที่กำหนด
การกีดกันราคาโดยผิดกฎหมายหรือการจำกัดการค้า ฯลฯ)

ข้อมูลความลับ/ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์

หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราต้องเคารพต่อทรัพย์สินทางปัญญา
ความลับทางการค้าและข้อมูลความลับอื่น ๆ ข้อมูลในกรรมสิทธิ์หรือที่มีความละเอียดอ่อน
และต้องไม่ใช้หรือเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวที่เป็นของคอลเกต
ยกเว้นในส่วนที่สอดคล้องกับสัญญาของตอนที่กำกับคอลเกตหรือที่มีคำยินยอมของคอลเกตเป็นลาย

ลักษณะอักษร ข้อมูลใด ๆ

ที่เกี่ยวกับคอลเกตต้องได้รับการดูแลเสมือนเป็นข้อมูลความลับตลอดเวลา

นอกจากว่าข้อมูลนั้นจะได้รับการเปิดเผยต่อสาธารณชนโดยมิใช่ความผิดพลาดของหุ้นส่วนบุคคลที่สาม

หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราไม่สามารถเปิดเผยข้อมูลความลับหรือในกรรมสิทธิ์ของคอลเกตต่อบุคคลภายนอกองค์กรของตน หรือไม่สามารถเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวภายในองค์กรของตน

ยกเว้นแต่จะอยู่บนพื้นฐานที่ "จำเป็นต้องทราบ" หรือ "จำเป็นต้องใช้"

เพื่อวัตถุประสงค์ตามเจตนาของคอลเกตเท่านั้น

หุ้นส่วนบุคคลที่สามยังถูกห้ามมิให้ใช้ข้อมูลนี้เพื่อผลประโยชน์ของตนหรือผลประโยชน์ของบุคคลหรือนิติบุคคลอื่นที่ไม่ใช่คอลเกต

นโยบายของคอลเกตคือการทำงานร่วมกับหุ้นส่วนบุคคลที่สามบนพื้นฐานของการไม่มีความลับเมื่อใดก็ตามที่สามารถทำได้ ดังนั้น

เราจึงคาดหวังให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราจัดสรรข้อมูลที่ไม่เป็นความลับและไม่ใช้กรรมสิทธิ์ให้แก่คอลเกต

และยินยอมว่าคอลเกตสามารถเปิดเผยหรือใช้ข้อมูลหรือแนวความคิดที่ได้รับการเปิดเผยโดยหุ้นส่วนบุคคลที่สามไม่ว่าในทางใดก็ตามโดยปราศจากการขตขยหรือความรับผิดชอบทางกฎหมายต่อบุคคลใด

ไม่มีข้อมูลใดในส่วนนี้ที่มีเจตนาเพื่อตัดแปลงหรือลบล้างข้อตกลงในการรักษาความลับหรือการไม่เปิดเผยข้อมูลที่มีอยู่ระหว่างคอลเกตและหุ้นส่วนบุคคลที่สาม

คอลเกตจะยอมรับ ข้อมูลความลับจาก หุ้นส่วนบุคคลที่สาม ก็ต่อเมื่อมีความจำเป็นจริง ๆ เท่านั้น และระริบหลังจากมีการจัดทำข้อตกลงที่เป็นลายลักษณ์อักษรพร้อมระบบป้องกันรักษาความปลอดภัยที่เหมาะสมแล้วเท่านั้น หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเรายังต้องทำความเข้าใจและ

รับรองว่าคอลเกตอาจเข้าควบคุมโครงการหรือโปรแกรมอื่น ๆ

ที่เกี่ยวข้องในด้านเดียวกับหรือคล้ายคลึงกันกับโครงการหรือโปรแกรมที่ได้หารือไว้แล้วกับหุ้นส่วนบุคคลที่สามรายหนึ่ง ๆ

การรักษาความเป็นส่วนตัวของข้อมูล

ในฐานะหุ้นส่วนบุคคลที่สามของเรา ท่านต้องเคารพต่อความเป็นส่วนตัวของพนักงาน ผู้บริโภค ลูกค้า ชับพลายเออร์และหุ้นส่วนบุคคลที่สามอื่น ๆ ของคอลเกต

และต้องดำเนินการตามขั้นตอนที่สมเหตุสมผลและเหมาะสมเพื่อปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลที่จัดสรรให้ตามความสัมพันธ์ทางธุรกิจของท่านที่มีกับคอลเกต

เรากำหนดให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราเก็บรวบรวม ดำเนินการ ใช้

จัดเก็บและรักษาไว้ซึ่งข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้รับจากคอลเกต หรือที่เกี่ยวข้องกับพนักงาน ผู้บริโภค

ลูกค้า ชับพลายเออร์ และหุ้นส่วนบุคคลที่สามของคอลเกต

เฉพาะที่จำเป็นและในส่วนที่เกี่ยวข้องกับกฎหมายการปกป้องความเป็นส่วนตัวและข้อมูลที่มีผลบังคับใช้ทั้งหมด

ในกรณีที่หุ้นส่วนบุคคลที่สามเก็บรวบรวม ดำเนินการ ใช้

จัดเก็บหรือรักษาไว้ซึ่งข้อมูลส่วนบุคคลตามการร้องขอของคอลเกตหรือในนามของคอลเกต

หุ้นส่วนบุคคลที่สามดังกล่าวจะถูกกำหนดให้ต้องยอมรับต่อพันธะผูกพันทางสัญญาบางประการกับคอลเกต เพื่อให้แน่ใจได้ว่าหุ้นส่วนบุคคลที่สามดังกล่าวปฏิบัติตามมาตรฐานของคอลเกตที่เกี่ยวกับการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าว

การจัดการด้านจรรยาบรรณ

การติดต่อที่ซื่อสัตย์ในหมู่หุ้นส่วนทางธุรกิจมีความสำคัญต่อความสัมพันธ์ทางธุรกิจที่ดี คอลเกตมุ่งมั่นที่จะมอบการพิจารณาที่ยุติธรรมและเท่าเทียมแก่หุ้นส่วนบุคคลที่สามทั้งในขนาดและที่มีอยู่ทุกราย และทำการตัดสินใจบนพื้นฐานของเกณฑ์ทางวัตถุประสงค์ เช่นราคา คุณภาพ และความสามารถในการบริการ ตลอดจนความเชื่อถือได้และความซื่อสัตย์ เราไม่ให้ความช่วยเหลือส่วนบุคคลด้านราคา เงินสนับสนุนในการส่งเสริมการขาย ความช่วยเหลือทางการตลาดหรือสิ่งใดในลักษณะนี้ การให้หรือการรับเงินใต้โต๊ะ สินบนหรือผลประโยชน์ที่ไม่ถูกต้องในลักษณะนี้ล้วนเป็นสิ่งต้องห้ามทั้งสิ้น เราคาดหวังให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราแสดงถึงมาตรฐานทางจรรยาบรรณในระดับสูงเช่นเดียวกันนี้ และดำเนินธุรกรรมทุกรายการด้วยความซื่อสัตย์และยุติธรรม

ค่าใช้จ่าย

คอลเกตจะไม่จ่ายคืนค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นโดยหุ้นส่วนบุคคลที่สาม นอกเสียจากที่ได้รับการระบุโดยชัดเจนว่าสามารถขอคืนได้ในข้อตกลงที่เป็นลายลักษณ์อักษรที่ทำขึ้นกับคอลเกตหรือได้รับการอนุมัติล่วงหน้าโดยคอลเกตเป็นลายลักษณ์อักษรก่อนที่จะทำการดังกล่าว ค่าใช้จ่ายใด ๆ ที่จะได้รับการจ่ายคืนจากคอลเกตต้องมีรายละเอียดสนับสนุนด้วยเอกสารโดยละเอียด ได้แก่ ใบแจ้งหนี้หรือใบเสร็จรับเงินที่ถูกต้อง

ของกำนัล

บุคลากรของคอลเกตถูกห้ามไม่ให้ทำการให้หรือการรับของกำนัล การจ่ายชำระหรือผลประโยชน์หรือสิ่งของมีค่าอื่น ๆ ที่สามารถโน้มน้าวหรือดูเหมือนว่าจะโน้มน้าวต่อการตัดสินใจทางธุรกิจ เราขอให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราให้ความเคารพต่อนโยบายนี้ และละเว้นจากการเสนอของกำนัลหรือผลประโยชน์แก่พนักงานของคอลเกต (หรือสมาชิกในครอบครัวของพนักงานของคอลเกต) ที่มีมูลค่ามากกว่าขั้นต่ำที่กำหนด (มากกว่า \$50.00 USD) ในขณะที่พนักงานของคอลเกตสามารถยอมรับของกำนัลจากหุ้นส่วนบุคคลที่สามที่มีมูลค่าน้อยกว่า \$50 USD พวกเขาสามารถรับได้ปีละหนึ่งครั้งเท่านั้น

สุขภาพและความปลอดภัย

หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราต้องจัดให้มีสถานที่ปฏิบัติงานที่ปลอดภัยและดีต่อสุขภาพแก่พนักงานทุกคนที่ปฏิบัติหน้าที่ในสถานที่ปฏิบัติงานของตน โดยการเน้นไปที่สุขภาพและความปลอดภัยและการปฏิบัติตามกฎหมาย กฎและข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้ทุกประการ

บุคคลใดที่ให้บริการในสถานที่ประกอบการของคอลเกตจะต้องปฏิบัติตามมาตรฐานด้านสุขภาพและความปลอดภัยในการประกอบอาชีพของคอลเกตอย่างเคร่งครัด

ข้อบังคับทางการค้าระหว่างประเทศ

คอลเกตกำหนดให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราต้องปฏิบัติตามข้อบังคับทางการค้าและการนำเข้าและการส่งออกที่มีผลบังคับใช้ เมื่อประกอบธุรกรรมของคอลเกต
หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราจะถูกกำหนดให้ต้องปฏิบัติตามข้อบังคับทางการค้าของสหรัฐฯ ไม่ว่าจะประกอบกิจการที่ใดในโลกก็ตาม โดยเฉพาะอย่างยิ่ง
ข้อบังคับเหล่านี้กำหนดให้ไม่สามารถทำธุรกรรมในนามของคอลเกตกับบุคคล นิติบุคคลหรือประเทศที่อยู่ภายใต้การลงโทษหรือการห้ามทำการค้ากับสหรัฐฯ
ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับธุรกรรมของคอลเกต หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราจะถูกห้ามไม่ให้มีส่วนร่วมในการคว่ำบาตรที่ไม่ได้ประกาศโดยรัฐบาลสหรัฐฯ

การปฏิบัติด้านแรงงานและปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน

คอลเกตต่อต้านการใช้แรงงานเด็กอย่างผิดกฎหมาย การบังคับหรือการผูกมัดแรงงาน การหาประโยชน์จากมนุษย์ และการปฏิบัติต่อแรงงานที่ไม่สามารถยอมรับได้ในรูปแบบอื่น ๆ นโยบายของคอลเกตคือการไม่ทำงานร่วมกับบุคคลที่สามที่ฝ่าฝืนกฎหมายแรงงานหรือใช้การปฏิบัติด้านแรงงานที่ไร้มนุษยธรรม ได้แก่ การหาประโยชน์ การลงโทษทางกาย การล่วงละเมิด การใช้งานเยี่ยงทาสหรือการปฏิบัติที่ไม่ถูกต้องรูปแบบอื่น

คอลเกตยืนหยัดในความทุ่มเทมาเป็นเวลานานต่อการให้ความเคารพต่อสิทธิมนุษยชนทั่วโลก และปรารถนาที่จะทำงานร่วมกับหุ้นส่วนบุคคลที่สามที่ส่งเสริมมาตรฐานดังต่อไปนี้ตามที่กำหนดไว้ในโดยกฎหมายที่มีผลบังคับใช้:

- โอกาสที่เท่าเทียมกันสำหรับพนักงานในทุกระดับ โดยไม่คำนึงถึงสีผิว เชื้อชาติ เพศ การบ่งบอกทางเพศ อายุ ชาติกำเนิด เผ่าพันธุ์ เพศวิถี สถานภาพสมรส ศาสนา สถานภาพการเป็นทหารผ่านศึก ความทุพพลภาพหรือลักษณะอื่น ๆ ที่ได้รับการคุ้มครองตามกฎหมาย
- สถานที่ปฏิบัติงานที่ปลอดภัยและดีต่อสุขภาพที่จะส่งเสริมความเป็นอยู่ที่ดีและปกป้องสิ่งแวดล้อม
- ค่าจ้างแรงงานที่เป็นไปตามกฎหมายและข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้ทุกประการ
- การปฏิบัติตามจำนวนชั่วโมงการทำงานที่กำหนดไว้อย่างถูกต้องตามกฎหมาย และการจ่ายค่าล่วงเวลาตามกฎหมายท้องถิ่น และ
- ให้ความเคารพต่ออิสระตามกฎหมายของพนักงานในการสมาคม และการตระหนักถึงสิทธิตามกฎหมายที่จะจัดการและการต่อรองโดยรวม

ขั้วปลายเอร์ของคอลเกตจำเป็นต้องปฏิบัติตามนโยบายของบริษัทเกี่ยวกับแร่ที่อยู่ภายใต้ข้อขัดแย้ง (Conflict Minerals)
(<http://www.colgate.com/app/Colgate/US/Corp/LivingOurValues/Sustainability/ConflictMinerals.cvsp>)

การปกป้องสิ่งแวดล้อม

คอลเกตให้ความสำคัญต่อการปกป้องสิ่งแวดล้อมของเราและทุ่มเทในการดำเนินการในส่วนของเราเพื่อช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรที่มีจำกัดของโลก เราคาดหวังให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัดด้วยทั้งทางลายลักษณ์อักษรและจิตวิญญาณในกฎหมายและข้อบังคับทางสิ่งแวดล้อม ตลอดจนนโยบายสาธารณะต่าง ๆ ที่มีอยู่ บุคคลใดที่ให้บริการในสถานที่ประกอบการของคอลเกตจะต้องปฏิบัติตามมาตรฐานทางสิ่งแวดล้อมของคอลเกตอย่างเคร่งครัด

มาตรฐานด้านคุณภาพ

คอลเกตจะทำธุรกิจเฉพาะกับหุ้นส่วนบุคคลที่สามที่ผลิต ทึบห่อ จัดเก็บ จัดส่งหรือจัดการผลิตภัณฑ์ตามหลักการปฏิบัติด้านการผลิต การจัดจำหน่ายและการให้บริการที่ดีดังปรากฏในอุตสาหกรรมของตน

สวัสดิภาพของสัตว์

ในกรณีที่สามารถทำได้

หุ้นส่วนบุคคลที่สามของคอลเกตและสถานประกอบการภายนอกที่ตนใช้หรือสนับสนุน ต้องได้มาตรฐานหรือเกินกว่าระดับมาตรฐานอุตสาหกรรมและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการดูแล การจัดการและสวัสดิภาพของสัตว์

เราคาดหวังให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเราแสดงถึงมาตรฐานทางจรรยาบรรณในระดับสูงที่เกี่ยวข้องกับสวัสดิภาพของสัตว์ดังที่แนะนำไว้ในนโยบายด้านการวิจัยความปลอดภัยในผลิตภัณฑ์ของคอลเกต (http://www.colgate.com/Colgate/US/Corp_v2/LivingOurValues/Sustainability/RespectForPeople/RespectForConsumers/AssuringProductSafety/product_safety.pdf) และใน Hill's Commitment to Animal Welfare (<http://www.hillspet.com/hillspet/ourCompany/whoWeAre/animalWelfare.hjsp>)

ความรับผิดชอบของท่านในการปฏิบัติตามกฎระเบียบและมาตรฐาน

ถือเป็นความรับผิดชอบของท่านที่จะสร้างความมั่นใจได้ว่าพนักงาน ตัวแทนและผู้รับเหมารายย่อยของท่านที่ทำงานในส่วนธุรกิจของคอลเกตได้ทำความเข้าใจและปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้ การไม่ปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้หรือกฎหมายที่มีผลบังคับใช้ จะเป็นเหตุให้คอลเกตทำการยกเลิกความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับท่าน

คอลเกตคาดหวังให้หุ้นส่วนบุคคลที่สามของเรามีระบบที่สมเหตุสมผลและเหมาะสมพร้อมสำหรับการสอบสวนและแก้ไขข้อกล่าวหาของการประพฤติผิด ในส่วนที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมายท้องถิ่น ท่านต้องแจ้งต่อคอลเกตทันทีที่ทราบถึงการฝ่าฝืนกฎหมายที่มีผลบังคับใช้หรือการละเมิดหลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้ที่อาจจะเกิดขึ้น หรือข้อกล่าวหาอื่นใดของการประพฤติผิดที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของคอลเกต

ท่านยังต้องแจ้งต่อคอลเกตทันทีที่ทราบถึงข้อวิตกกังวลใดด้านลบหรือการต่อต้านจากสาธารณชนที่มีต่อธุรกิจของท่าน หรือผลิตภัณฑ์หรือการบริการที่ท่านจัดสรรให้แก่คอลเกต หรือเหตุการณ์หรือสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับท่านหรือธุรกิจของท่านที่มีเหตุผลให้เชื่อได้ว่าจะก่อให้เกิดข้อวิตกกังวลใดด้านลบหรือการต่อต้านจากสาธารณชนที่มีต่อธุรกิจของคอลเกต

ข้อมูลและแหล่งข้อมูลเพิ่มเติม

หลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้มีเสนอให้ในภาษาอื่น ๆ เพิ่มเติมทางออนไลน์ที่ <http://www.colgate.com/app/Colgate/US/Corp/ContactUs/GMLS.cvsp>

คำถามหรือข้อสงสัยใด ๆ ที่เกี่ยวกับหลักจรรยาบรรณสำหรับบุคคลที่สามนี้สามารถส่งตรงไปยัง Global EthicsLine (ethics@colpal.com)